



FONDO DE INVERSIÓN SOCIAL PARA EL DESARROLLO LOCAL DE EL SALVADOR



DOCUMENTO

DE

CONTRATO NUMERO: FISDL/P/052/2018

“SERVICIOS DE IMPRESIÓN Y EMBALAJE DE DOCUMENTOS PARA LA EJECUCIÓN DE PROGRAMAS SOCIALES”

CELEBRADO ENTRE

EL FONDO DE INVERSIÓN SOCIAL PARA EL DESARROLLO LOCAL DE EL SALVADOR

Y

IMPRESOS MÚLTIPLES S.A. DE C.V.



CASR

**FONDO DE INVERSIÓN SOCIAL PARA EL DESARROLLO LOCAL DE EL
SALVADOR**



CONTRATO No. FISDL / P / 052 /2018

“SERVICIOS DE IMPRESIÓN Y EMBALAJE DE DOCUMENTOS PARA LA EJECUCIÓN DE PROGRAMAS SOCIALES”

NOSOTROS, GLADIS EUGENIA DE LA PAZ SCHMIDT DE SERPAS, mayor de edad, Ingeniera Industrial, del domicilio de San Salvador, departamento de San Salvador, con Documento Único de Identidad Número cero dos dos siete dos cinco dos tres- seis y Número de Identificación Tributaria mil doscientos diecisiete- doscientos cincuenta y un mil ciento sesenta y tres- cero cero uno- nueve, actuando en nombre y representación en mi carácter de Presidenta del Consejo de Administración del **FONDO DE INVERSIÓN SOCIAL PARA EL DESARROLLO LOCAL DE EL SALVADOR**, entidad de derecho público, del domicilio de San Salvador, con Número de Identificación Tributaria cero seiscientos catorce- trescientos once mil noventa- ciento dos- siete, y que en el transcurso del presente instrumento me denominaré **“EL CONTRATANTE”, “EL FISDL” o “EL FONDO”**, y **NICOLÁS DÍAZ HERNÁNDEZ**, mayor de edad, del domicilio de Antiguo Cuscatlán, Departamento de La Libertad, con Documento Único de Identidad Número cero cero ocho ocho uno nueve seis seis - cinco y Número de Identificación Tributaria cero seis cero uno – cero nueve cero cinco seis dos – cero cero uno – cero, actuando en mi carácter de Director Presidente y Representante Legal de la Sociedad **IMPRESOS MÚLTIPLES, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**, que puede abreviarse **IMPRESOS MÚLTIPLES, S.A DE C.V.**, de la plaza de Antiguo Cuscatlán, Departamento de La Libertad con Número de Identificación Tributaria cero seis uno cuatro- –uno cuatro uno cero nueve dos – uno cero siete - ocho, que en el curso de este instrumento me denominaré **“EL CONTRATISTA”**; celebramos el presente contrato de **SERVICIOS DE IMPRESIÓN Y EMBALAJE DE DOCUMENTOS PARA LA EJECUCIÓN DE PROGRAMAS SOCIALES**, que se registrá por las siguientes Cláusulas:

PRIMERA: DEFINICIONES Y ABREVIATURAS.

Siempre que en el presente contrato se empleen los siguientes términos se entenderá que significa lo que se expresa a continuación:

CONTRATANTE:	Fondo de Inversión Social para el Desarrollo Local de El Salvador.
CONTRATISTA:	Persona natural o jurídica que ejecutará el objeto del contrato en forma directa, o por medio de sus empleados, agentes o Sub-Contratistas.
CONTRATO:	Es el instrumento suscrito entre el CONTRATISTA y el CONTRATANTE, en donde el primero se compromete a brindar el servicio objeto de este contrato y el segundo se compromete a compensar por ello al CONTRATISTA, según los pagos establecidos en los documentos contractuales.
DOCUMENTOS CONTRACTUALES:	Conjunto de documentos con igual tenor de fuerza que el mismo contrato.
DÍA CALENDARIO:	Son todos los días del año, laborales o no.
DÍA HÁBIL:	Son todos los días calendario, exceptuando los sábados, domingos y días festivos establecidos por el Gobierno Central.
FISDL o EL FONDO:	Fondo de Inversión Social para el Desarrollo Local de El Salvador.
SOLICITANTE:	Persona Natural o Jurídica representante de los beneficiarios del proyecto.
PARTES:	El contratante y el (la) Contratista.
ORDEN DE INICIO:	Notificación escrita mediante la cual el FISDL, establece la fecha en que el CONTRATISTA iniciará la ejecución del presente contrato.
IVA:	Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios.
LACAP:	Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública.
RELACAP:	Reglamento de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública.
FUENTE DE FINANCIAMIENTO:	85 – F FONDO GENERAL –APOYO EN EDUCACION Y SALUD -2018

SEGUNDA: DOCUMENTOS CONTRACTUALES.

Forman parte integrante de este contrato y se tienen por incorporados al mismo, los siguientes documentos:

1. Solicitud o Requerimiento de compra
2. Condiciones Generales de Libre Gestión
3. Términos de Referencia
4. Resolución de Adjudicación número PRE-11009 -18
5. Adendas al proceso (si las hubiere)
6. Oferta
7. Orden de inicio
8. Garantía de Cumplimiento de Contrato (otras según sea el caso)
9. Adendas debidamente legalizadas

Y otros documentos que emanaren del presente contrato, los cuales son complementarios entre sí y serán interpretados en forma conjunta, en caso de discrepancia entre alguno de los documentos contractuales y este contrato, prevalecerá el texto del contrato.

Es entendido y aceptado que este contrato, se antepone a toda comunicación previa, entendimiento o acuerdos, ya sean estos orales o escritos entre las partes.

TERCERA: OBJETO DEL CONTRATO.

El objeto del presente contrato es establecer y regular las relaciones, derechos y obligaciones de las partes contratantes, a efecto de que el Contratista entregue a satisfacción del FONDO los **SERVICIOS DE IMPRESIÓN Y EMBALAJE DE DOCUMENTOS PARA LA EJECUCIÓN DE PROGRAMAS SOCIALES.**

CUARTA: DESCRIPCIÓN Y ALCANCE DE LOS SERVICIOS.

El servicio del presente contrato, consiste en la prestación de los **SERVICIOS DE IMPRESIÓN Y EMBALAJE DE DOCUMENTOS PARA LA EJECUCIÓN DE PROGRAMAS SOCIALES**, de conformidad con lo prescrito en las correspondientes Especificaciones Técnicas, de acuerdo a lo siguiente:

1. Actividades principales del contratista:

1. Imprimir los documentos de incorporación de las familias y/o personas activas pertenecientes a los municipios que forman parte de los programas sociales.
2. Engrapar los documentos que contengan más de una hoja y conformar los documentos tipo cuadernillos, si aplica.
3. Realizar actividades de compaginado de los documentos impresos, formando *juegos de documentos de incorporación por familia y/o participante y realizar el embolsado respectivo.*

4. Clasificar y empaquetar los documentos conforme a lo requerido en las órdenes de trabajo, pudiendo ser, por ejemplo, conforme a las siguientes estructuras:
 - o Prestador de servicios de apoyo y seguimiento, municipio, cantón, caserío;
 - o Asesor en Desarrollo, municipio, cantón, caserío.Lo anterior de acuerdo a las especificaciones definidas y realizar el encajado correspondiente de los mismos para su posterior remisión a FISDL.
5. Rotular las cajas y paquetes bajo la estructura definida en la orden de trabajo, pudiendo ser por ejemplo municipio/cantón/caserío o AUP, tomando como referencia el formato que se muestra en anexo 1.
6. Imprimir los documentos necesarios para el acompañamiento de las familias/participantes, conforme al Programa social respectivo de los municipios pertenecientes a los mismos.
7. Clasificar y empaquetar los formularios y/o documentación para el acompañamiento de las familias/participantes, conforme al Programa social respectivo, según los criterios definidos en cada orden de trabajo.
8. Desarrollar y supervisar las actividades que sean necesarias para asegurar el contenido íntegro y calidad de la impresión y embalaje.
9. Remitir las cajas que contienen los documentos impresos al FISDL, junto con un reporte de los documentos entregados.

2. Obligaciones del contratista:

1. Entregar en las oficinas del FISDL, conforme a la orden de inicio y de acuerdo a los tiempos establecidos, los productos determinados en las actividades principales del contratista.
2. Garantizar el personal, infraestructura (áreas físicas, equipos de cómputo, reproducción y herramientas), logística necesaria para el correcto desarrollo operativo de la ejecución del producto, en los tiempos y volúmenes que el FISDL defina.
3. Proveer los insumos necesarios para la realización de los productos especificados en estas Especificaciones Técnicas.
4. Garantizar la confidencialidad de la información contenida en el CD u otro medio de remisión de información proporcionado por el FISDL, así como también la impresión íntegra y exacta de todos los datos contenidos en éste.
5. El Contratista se compromete a:
 - Limitar el uso del CD, u otro medio de información, proporcionado por el FISDL a las actividades propias del contrato.
 - No reproducir la información remitida.
 - Entregar el CD junto a los productos solicitados por el FISDL una vez se ha terminado la impresión de los mismos.
6. Otros: Suministrar los demás recursos que sean necesarios para garantizar la calidad y eficiencia en la logística (incluyendo cajas, cinta adhesiva, bolsas o cualquier otro

suministro utilizado para el ordenamiento y entrega de los trabajos solicitados), durante la ejecución del objeto contractual.

7. Exigibilidad :

Con la firma del contrato, el contratista se compromete a proporcionar de forma inmediata los espacios físicos de oficina, equipos, elementos, insumos y herramientas, necesarios para la íntegra ejecución del objeto contractual. El recurso humano y físico propuesto debe ser directamente proporcional al número de documentos a imprimir de acuerdo a lo siguiente: contar con una persona por cada 25,000 documentos remitidos para impresión y con un equipo por cada 50,000 documentos.

Cualquier incumplimiento de las obligaciones anteriores y las demás detalladas en los documentos contractuales, serán sancionadas de acuerdo a lo descrito en el Manual de Mantenimiento del Banco de Contratistas del FISDL, en estas Especificaciones Técnicas y en el contrato mismo.

Todas las obligaciones anteriores serán objeto de verificación permanente por parte del FISDL.

Entre las sanciones contempladas están las siguientes:

1. Por entregar productos fuera del orden previamente establecido en los lineamientos especificados por el FISDL en el apartado 5. "Productos: Contenidos y Especificaciones", \$200.00 por evento.
2. Por no entregar los complementos de productos originados por faltantes de lo solicitado por la institución, dentro de los primeros 3 días posteriores a la entrega del producto principal solicitado por el FISDL, \$50.00 por día de retraso contados desde la fecha establecida por el FISDL hasta la fecha de entrega real del producto.

3. Metodología.

El FISDL remitirá a la empresa contratista los siguientes documentos:

- i. FISDL remitirá un correo electrónico o CD conteniendo el detalle de los documentos a ser impresos, donde la información será ordenada conforme a la estructura que deberá seguirse para el momento de presentar la documentación impresa. Además, se remitirá una nota con el consolidado de documentos a imprimir, especificando el(los) tipo(s) de documento(s); municipio, cantón y caserío que deberán ser impresos; las cantidades a imprimir de cada uno de los documentos; así como la fecha de recepción y la forma de entrega a FISDL de los mismos.
- ii. El Contratista contará con un máximo de cinco días hábiles como plazo, para entregar los productos de cada solicitud.
- iii. El Contratista remitirá los productos terminados de acuerdo a las especificaciones definidas previamente por FISDL.

- iv. Se establecerá una fecha de corte, después de la cual el Contratista presentará todas las órdenes de trabajo junto con una solicitud de estimación de pago (la cual será proporcionada por el FISDL). Dicha documentación será revisada y procesada y, una vez se haya aprobado, se notificará al contratista y entregará la documentación para elaborar la factura por el monto aprobado.
- v. La remisión de productos será conforme a la fecha de entrega establecida por el FISDL, la cual dependerá del tipo de documento a imprimir y la cantidad de estos, en horario de 7:30 A.M. a 4:30 P.M.
- vi. De ser rechazados los productos, la empresa contará con dos días calendario si el producto rechazado es menor o igual al 50% del producto total, o tres días calendario, si sobrepasa el 50%, para reponer el producto rechazado.
- vii. De ser rechazados los productos (con responsabilidad imputable a la empresa contratista), debido a que son duplicados dentro de la entrega, o de entregas anteriores, se procederá a destruir el producto, sin retribución económica.
- viii. Cuando el FISDL reciba el 100% del producto íntegro y a su entera satisfacción, firmará la nota de aceptación de éste.

El (la) Contratista será el responsable directo de velar porque se cumplan las condiciones establecidas, de acuerdo a lo requerido por el contratante.

QUINTA: PRODUCTOS ESPERADOS

Los productos esperados para los **SERVICIOS DE IMPRESIÓN Y EMBALAJE DE DOCUMENTOS PARA LA EJECUCIÓN DE PROGRAMAS SOCIALES.**, de acuerdo a las especificaciones técnicas son los descritos y que a continuación se enumeran:

ITEM	DESCRIPCIÓN	Tipo de papel	Tamaño de papel	Contenido	Formato de impresión	Tipo de tinta	Calidad de impresión	Indicaciones especiales	Rango de número de hojas
1	Cuadernillo de seguimiento de corresponsabilidades tipo 1	Papel bond blanco base 20	Carta	hoja de texto, letras negras y logo negro en portada	formato horizontal, doble cara, dos páginas por cara, tipo cuadernillo con encuadernado del borde izquierdo	lasser, negro	óptima	Doblado, engrapado por la mitad en caso de más de una hoja	3
2	Cuadernillo de seguimiento de corresponsabilidades tipo 2	Papel bond blanco base 20	Oficio	hoja de texto, letras negras y logo negro en portada	formato horizontal, doble cara, dos páginas por cara, tipo cuadernillo con encuadernado del borde izquierdo	lasser, negro	óptima	Doblado, engrapado por la mitad en caso de más de una hoja	3
3	Boletas de actualización del	Papel bond	Carta	Tabla de texto,	formato horizontal,	lasser, negro	óptima	Puede requerir	1

	RUP	blanco base 20		letras negras y logos negros en el encabezado	doble cara, una página por cara			engrapado	
4	Hojas de verificación de datos	Papel bond blanco base 20	Carta	Tabla de texto, letras negras y logos negros en el encabezado	formato horizontal, una cara, una página por cara	laser, negro	óptima	Puede requerir engrapado	1
5	Formulario de matrícula	Papel bond blanco base 20	Legal	Tabla de texto, letras negras y logos negros en el encabezado	formato horizontal, una cara, una página por cara	laser, negro	óptima	Puede requerir engrapado	1
6	Formulario de seguimiento tipo 2	Papel bond blanco base 20	Oficio	Tabla de texto, letras negras y logos negros en el encabezado	formato horizontal, una cara, una página por cara	laser, negro	óptima	Puede requerir engrapado	1
7	Formulario de seguimiento tipo 3	Papel bond blanco base 20	Oficio	Tabla de texto, letras negras y logos negros en el encabezado	formato horizontal, doble cara, una página por cara	laser, negro	óptima	Puede requerir engrapado	1
8	Formulario de seguimiento tipo 4	Papel bond blanco base 20	Carta	Tabla de texto, letras negras y logos negros en el encabezado	formato vertical, doble cara, una página por cara	laser, negro	óptima	Puede requerir engrapado	1
9	Formulario de seguimiento tipo 5	Papel bond blanco base 20	Carta	Tabla de texto, letras negras y logos negros en el encabezado	formato vertical, una cara, una página por cara	laser, negro	óptima	Puede requerir engrapado	1
10	Convenio de corresponsabilidad tipo 1	Papel kimberly blanco sahara base 20	Carta	hoja de texto, letras negras y logos a color en el encabezado	formato vertical, una cara, una página por cara	laser, full color	óptima	Puede requerir engrapado	1
11	Convenio de corresponsabilidad tipo 2	Papel kimberly blanco sahara base 20	Carta	hoja de texto, letras negras y logos a	formato vertical, doble cara, una página por cara	laser, full color	óptima	Puede requerir engrapado	1

				color en el encabezado					
12	Papel membretado con logos	Papel kimberly blanco sahara base 20	Carta	Logos a color en el encabezado	formato vertical, una cara, una página por cara	laser, full color	óptima	-	1
13	Formulario de seguimiento tipo 6	Papel bond blanco base 20	Oficio	hoja de texto, letras negras y logos en el encabezado	formato vertical, una cara, una página por cara	laser, negro	óptima	Puede requerir engrapado	1
14	Formulario de seguimiento tipo 7	Papel bond blanco base 20	Oficio	hoja de texto, letras negras y logos en el encabezado	formato vertical, doble cara, una página por cara	laser, negro	óptima	Puede requerir engrapado	1
15	Formulario de seguimiento tipo 8	Papel bond blanco base 20	Carta	Tabla de texto, gráficos a color, letras negras y a color y logos a color en el encabezado	formato vertical, doble cara, una página por cara	laser, full color	óptima	Puede requerir engrapado	1
16	Formulario de seguimiento tipo 9	Papel bond blanco base 20	Carta	Tabla de texto, gráficos a color, letras negras y a color y logos a color en el encabezado	formato vertical, una cara, una página por cara	laser, full color	óptima	Puede requerir engrapado	1
17	Mapas para levantamiento de información	Papel bond blanco base 20	0.6x0.9mts	Ploteo mapas blanco y negro	una cara	laser, negro	óptima	-	1

Dentro del marco de los programas sociales, el FISDL podrá solicitar documentos que no se encuentren detallados en este listado, cuyas especificaciones coincidirán con las de alguno de los ítems detallados. En este caso el precio de dicho documento será el mismo del ítem cuyas especificaciones compartan.

Las fechas en que se solicite la impresión de los documentos estarán en función de las normativas de los programa.

Las solicitudes de trabajos las programará el FISDL con 3 días de anticipación, confirmando las fechas reales de entrega, teniendo en cuenta que el FISDL enviará el CD o correo electrónico con

los datos a imprimir con cinco días hábiles de anticipación previo a la fecha plazo de remisión de productos.

Las cantidades y fechas reales de entrega, dependerán de los requerimientos (solicitudes de trabajo) determinados por el FISDL. Los tiempos definidos por el FISDL son improrrogables. Pueden cambiar la relación de fechas con entregas y pueden acumularse más de una entrega por fecha.

El FISDL puede modificar las cantidades de productos a requerir, los nombres de los documentos y/o modificar los tiempos de entrega, conforme sea necesario adicionalmente a las proyecciones arriba definidas.

SEXTA: PRECIO Y FORMA DE PAGO:

El FONDO pagará al Contratista hasta un monto de **CUARENTA Y CUATRO MIL 00/100 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$ 44,000.00)** IVA incluido; según Resolución de Adjudicación número PRE- 11009/18, aprobado por la Presidencia del FISDL en fecha once de mayo de dos mil dieciocho, adjudicado al contratista según proceso de Libre Gestión Numero 90/2018- 85FGRAL - FISDL, y de conformidad con el presupuesto aprobado entre el FONDO y el CONTRATISTA. Los pagos se realizan de acuerdo al siguiente detalle:

El monto total de la contratación es por el monto máximo disponible de hasta CUARENTA Y CUATRO MIL 00/100 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (USD\$44,000.00), que incluyen IVA y RENTA, y serán contra entrega de informes mensuales que detallen las actividades, procesos, avances y desarrollo de las responsabilidades bajo el presente servicio; dicho monto será pagado con la fuente de financiamiento 85 F Fondo General-Apoyo en Educación y Salud 2018.

El contrato será por costo unitario de *documentos impresos*; que incluirá todos los gastos relacionados para la ejecución del trabajo y el logro del objetivo de la prestación de los servicios de impresión, compaginación y embalaje.

PRECIOS UNITARIOS	
Cuadernillo de seguimiento de corresponsabilidades tipo 1	\$ 0.13
Cuadernillo de seguimiento de corresponsabilidades tipo 2	\$ 0.70
Boleta de actualización del RUP	\$ 0.03
Hoja de verificación de datos	\$ 0.03
Formulario de matrícula	\$ 0.03
Formulario de Seguimiento Tipo 2	\$ 0.05
Formulario de Seguimiento Tipo 3	\$ 0.05
Formulario de Seguimiento Tipo 4	\$ 0.03
Formulario de Seguimiento Tipo 5	\$ 0.03
Convenio de Corresponsabilidad Tipo 1	\$ 0.10
Convenio de Corresponsabilidad Tipo 2	\$ 0.15
Papel Membretado con logos	\$ 0.35

Formulario de Seguimiento Tipo 6	\$ 0.06
Formulario de Seguimiento Tipo 7	\$ 0.06
Formulario de Seguimiento Tipo 8	\$ 0.05
Formulario de Seguimiento Tipo 9	\$ 0.05
Mapas para levantamiento de información	\$3.00

El contratista presenta el costo unitario por tipo de documento y el FISDL hará solicitudes de trabajo por entregas parciales, según la proyección de entrega establecida, las cuales pueden ser modificadas en monto y plazo.

La forma de pago realizada será por entrega y solicitud de estimación de pago, de acuerdo a la remisión de parte del contratista de los productos requeridos y recibidos a entera satisfacción por parte del FISDL, según el requerimiento o solicitud de trabajo.

En éste sentido, el FISDL tiene el derecho de rechazar aquellos documentos mal impreso o mal empaquetado y no entregar nota de aceptación hasta que los productos estén íntegramente remitidos.

En caso que la empresa contratista infrinja los requerimientos en cuanto a tiempos de entrega, expresando atraso en las fechas reales de entrega, el FISDL procederá según lo estipulado en el art. 85 de la LACAP, las sanciones establecidas en el numeral 4 sobre Obligaciones del Contratista y otras leyes y políticas vigentes.

En caso que la empresa contratista infrinja los requerimientos en cuanto a cantidad, calidad y formato de los requerimientos y/o lo definido en las presentes Especificaciones, después que el FISDL rechazara el producto en el plazo original, se procederá según lo estipulado en el art. 121 de la LACAP, y además, la empresa contratista está en la obligatoriedad de remitir íntegramente los productos, según lo descrito en las presentes Especificaciones Técnicas.

El pago se efectuará en el Departamento de Tesorería dentro de los treinta días calendario posteriores de haber retirado el quedan correspondiente, previa presentación del acta de recepción original y factura de consumidor final a nombre de **FONDO DE INVERSIÓN SOCIAL PARA EL DESARROLLO LOCAL DE EL SALVADOR**, consignando el descuento del uno por ciento (1%) en concepto de retención del impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios, de conformidad a lo establecido en el artículo ciento sesenta y dos inciso tercero del Código Tributario.

SÉPTIMA: MONEDA DE PAGO.

El valor del presente contrato será pagado única y exclusivamente en dólares de los Estados Unidos de América y se entiende que en el precio de la prestación del servicio está incluido el IVA.

OCTAVA: FUENTE DE FINANCIAMIENTO.

Las obligaciones emanadas del presente contrato serán cubiertas con cargo a la fuente de financiamiento: **85 – F FONDO GENERAL –APOYO EN EDUCACION Y SALUD -2018**, para lo cual se ha verificado la correspondiente asignación presupuestaria.

NOVENA: PLAZO

El Contratista se compromete a proporcionar el servicio objeto del presente contrato y entregarlo a entera satisfacción del FONDO a partir de la fecha que se establezca en la orden de inicio emitida por el administrador de contrato hasta el 31 de diciembre de 2018.

DÉCIMA: GARANTIAS:

EL CONTRATISTA está obligado a rendir a su costo, la garantía que se describe a continuación, esta podrá ser cheque certificado o fianzas otorgadas por una Institución Bancaria, Aseguradora o Afianzadora, debidamente autorizadas por la Superintendencia del Sistema Financiero Salvadoreño. La no presentación de las garantías indicadas, en el plazo establecido podrá ocasionar la rescisión inmediata del contrato.

Garantía de Cumplimiento de Contrato:

Para garantizar el cumplimiento de las obligaciones derivadas del presente contrato, EL CONTRATISTA deberá rendir a favor del CONTRANTE, una Fianza de Cumplimiento de Contrato, de conformidad al artículo treinta y cinco de la LACAP, por el **DIEZ POR CIENTO (10%)** del monto total del contrato, que equivale a **CUATRO MIL CUATROCIENTOS 00/100 DÓLARES DE ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$ 4,400.00)**, que deberá ser entregada a más tardar cinco (5) días hábiles, posteriores a la fecha en que reciba copia del contrato suscrito. El plazo de la garantía será de **DOSCIENTOS OCHENTA Y TRES (283)** días a partir de la fecha de este contrato. Si el plazo del contrato se prorroga y la nueva fecha de vencimiento del mismo cae fuera del período cubierto por la garantía, el Contratista estará obligado, para que la prórroga surta efecto, a renovar la garantía en plazos anuales necesarios para cubrir la totalidad del nuevo plazo contractual. En todo caso esta Garantía de Cumplimiento del Contrato tendrá plena vigencia y validez mientras el contrato no haya sido liquidado. Esta circunstancia deberá quedar plenamente establecida en el documento de Garantía de Cumplimiento del Contrato emitida por la institución bancaria, aseguradora o afianzadora responsable de la emisión del documento.

DÉCIMA PRIMERA: ADMINISTRADOR DEL CONTRATO

El seguimiento al cumplimiento de las obligaciones contractuales estará a cargo del Administrador del Contrato asignado a la Técnica de Seguimiento y Control de Registro y Transferencias del FISDL, teniendo como atribuciones las establecidas en los artículos 82 Bis. y 122 de la LACAP, 42 inciso 3o, 74 y 75 inciso 2o, 77, 80 y 81, del RELACAP y otras establecidas en el presente contrato.

DÉCIMA SEGUNDA: ACTA DE RECEPCIÓN

Corresponderá al Administrador del Contrato en coordinación con el Contratista, la elaboración y firma de las actas de recepción (definitivas, parciales, provisionales, según corresponda), las cuales contendrán como mínimo lo que establece el artículo 77 del RELACAP.

DÉCIMA TERCERA: VIGENCIA

El presente contrato tendrá vigencia a partir de la fecha de su firma por ambas partes, y finalizará cuando el FONDO haya realizado la liquidación financiera del mismo.

DÉCIMA CUARTA: MULTAS

Cuando el Contratista incurriese en mora en el cumplimiento de sus obligaciones contractuales por causas imputables al mismo, podrá declararse la caducidad del contrato o imponer el pago de una multa por cada día de retraso, de conformidad a la siguiente tabla:

- a) En los primeros treinta días de retraso, la cuantía de la multa diaria será cero punto uno por ciento (0.1%) del valor total del contrato.
- b) En los siguientes treinta días de retraso, la cuantía de la multa diaria será del cero punto ciento veinticinco por ciento (0.125%) del valor total del contrato.
- c) Los siguientes días de retraso, la cuantía de la multa diaria será del cero punto quince por ciento (0.15%) del valor total del contrato.

Cuando el total del valor del monto acumulado por multa, represente hasta el doce por ciento (12%) del valor total del contrato procederá la caducidad del mismo, haciendo efectiva la garantía de fiel cumplimiento del contrato.

La multa establecida en los incisos anteriores, será fijada proporcionalmente de acuerdo al valor total del avance correspondiente dentro de la respectiva programación de la ejecución de las obligaciones contractuales, siempre que estas puedan programarse en diversas etapas.

En el contrato de suministro, los porcentajes previamente fijados para la multa, será aplicable únicamente sobre el valor de los suministros que se hubieren dejado de entregar por el incumplimiento parcial del contrato.

Las multas anteriores se determinarán con audiencia del Contratista debiendo exigir el pago de la misma, una vez sean declaradas en firme.

En todo caso, la multa mínima a imponer en incumplimientos relacionados con la contratación de obras, bienes y servicios adquiridos por licitaciones o concursos, será por el equivalente de un salario mínimo del sector comercio. En el caso de la libre gestión la multa mínima a imponer será del diez por ciento del salario mínimo del sector comercio.

DECIMA QUINTA: MODIFICACIONES Y PRORROGA:

El presente contrato podrá ser modificado o ampliado en sus plazos y vigencia de común acuerdo entre las partes, antes del vencimiento de su plazo de conformidad a lo establecido en los Artículos, 83-A, 86 y 92 de la LACAP, y se deberán atender las prohibiciones establecidas en el artículo 83-B de la LACAP. Así mismo podrá acordarse la prórroga establecida en el Art. 83 de la LACAP y 92 del RELACAP (cuando aplique). En tales casos, el CONTRATANTE emitirá la correspondiente Resolución Razonada de modificación o prórroga cumpliendo con el procedimiento administrativo, y el Contratista en su caso deberá modificar o ampliar los plazos y montos de las garantías correspondientes.

DECIMA SEXTA: RESPONSABILIDAD LABORAL Y ADMINISTRATIVA

El Contratista cumplirá con todas las leyes, códigos, regulaciones y prestaciones de carácter laboral vigentes en la República de El Salvador, a favor del personal que sea asignado para la prestación de servicios contemplados en este contrato. Así mismo, el contratista exime al FONDO de toda responsabilidad civil, laboral, penal o de tránsito que se le pretenda deducir en relación al trabajo de su personal, o que surja por daños a terceras personas, incluyendo muerte y daños a la propiedad causadas por violación a una obligación legal o incumplimiento de este contrato por parte del Contratista o su personal. El contratista no tendrá responsabilidad por hechos que se originen como consecuencia de fuerza mayor o caso fortuito, así como por delitos cometidos por terceras personas.

DECIMA SEPTIMA: TERMINACIÓN DEL CONTRATO:

El FONDO podrá dar por terminado el contrato sin responsabilidad alguna de su parte, cuando:

- a. El Contratista no cumpla con la presentación de la Garantía de Cumplimiento de Contrato y otras que se hayan solicitado, en los plazos correspondientes.
- b. La mora del contratista en el cumplimiento de los plazos o por cualquier otro incumplimiento de sus obligaciones contractuales, y cuando las multas hubiesen alcanzado un monto equivalente al doce por ciento (12%) del valor total del contrato, incluyendo en su caso, modificaciones posteriores.
- c. Deficiencia de los productos o servicio contratado.
- d. Se podrán acordar la extinción de las obligaciones contractuales, siempre y cuando no concurra otra causa de terminación imputable al contratista y que por razones de interés público hagan innecesaria la finalización del contrato.

Otras causas:

- a. Por la muerte o incapacidad sobrevenida del contratista individual o por la extinción de la personería jurídica de la sociedad contratista.
- b. Por la declaración de quiebra o concurso de acreedores, y la declaración suspensión de pagos.
- c. Por caso fortuito o fuerza mayor que afectare significativamente el servicio objeto del contrato.

d. La falta de veracidad en lo ofertado, comprobado luego de la contratación, podrá ser causa de terminación del contrato.

DECIMA OCTAVA: FUERZA MAYOR O CASO FORTUITO

Si por cualesquiera causas de fuerza mayor o caso fortuito, tales como huelgas, guerras, terremotos, erupciones volcánicas, órdenes gubernativas, disturbios y otras causas fuera del control del Contratista, se hicieren impracticables los servicios contratados, el FONDO podrá dar por terminado los servicios sin responsabilidad para ambas partes y pagará al Contratista todos los costos y honorarios devengados por los servicios ejecutados hasta la fecha de terminación dada por el FONDO.

DECIMA NOVENA: IMPUESTOS:

El CONTRATISTA será responsable del pago de los impuestos (IVA, Renta y otros Aranceles), que la prestación de los servicios de este contrato ocasionare.

VIGESIMA: SOLUCIÓN DE CONFLICTOS:

En caso de conflicto ambas partes serán resueltas en primer lugar, mediante trato directo entre ambas partes de lo cual se dejará constancia en acta o por cualquier medio de resolución alterna de conflictos, solamente aquellas circunstancias que no puedan ser resueltas por estos medios serán sometidas a conocimiento de los tribunales comunes señalando para tal efecto como domicilio especial la ciudad de San Salvador, a la competencia de cuyos tribunales se someten; en caso de embargo al contratista, el Contratante nombrará al depositario de los bienes que se embargaren al Contratista, quien releva a la al Contratante de la obligación de rendir fianza y cuentas, comprometiéndose el Contratista a pagar los gastos ocasionados, inclusive los personales aunque no hubiere condenación en costas. Para resolver las diferencias o conflictos que surgieren durante la ejecución del presente contrato, se sujetará a sede judicial.

VIGESIMA PRIMERA: CESIÓN, INCUMPLIMIENTO Y TERMINACIÓN ANTICIPADA DEL CONTRATO

1. CESIÓN

La Contratista no podrá rescindir el presente contrato una vez firmado y tampoco podrá transferir, comprometer, Sub-contratar, ceder su derecho a recibir pagos o hacer cualquier otra transacción sobre éste contrato o parte de él, a persona alguna, natural o jurídica, nacional o extranjera, sin la autorización por escrito del FONDO, previa aprobación, de la Fuente Financiera, pudiendo el FONDO reservarse las razones que tenga para negar la cesión. En todo caso, la suma de todos los sub-contratos no podrá ser mayor del CINCUENTA POR CIENTO (50%), del monto contratado. La transferencia o cesión efectuada sin la autorización antes referida dará lugar a la caducidad del contrato, procediéndose además a hacer efectiva la garantía de cumplimiento de contrato.

2. INCUMPLIMIENTO

El FONDO podrá caducar el presente contrato en casos de incumplimiento del Contratista de cualquiera de las obligaciones contraídas por medio de este contrato, salvo caso fortuito o por fuerza mayor que no fueren imputables al mismo se le sancionará con la terminación del contrato.

3. TERMINACIÓN ANTICIPADA DEL CONTRATO

El FONDO podrá caducar el contrato en cualquier momento por medio de notificación por escrito al CONTRATISTA sin indemnización alguna si éste fuera declarado en quiebra o insolvente. El FISDL se reserva el derecho de dar por terminado total o parcialmente el presente contrato por: a) Incumplimiento de cualesquiera de las obligaciones estipuladas en el mismo; b) deficiente o mala prestación del servicio a juicio del FONDO; c) Si se comprobare que el CONTRATISTA ha incurrido en prácticas corruptas tales como: soborno, extorsión o coacción, fraude, colusión, o cualquier otro hecho similar que se considere acto de corrupción y d) en general, por negligencia o incompetencia del CONTRATISTA, a juicio del FONDO, en la prestación del servicio objeto de este contrato. El FONDO se reserva el derecho de dar por terminado unilateralmente el contrato cuando así convenga a sus intereses, pagando todos los costos en que haya incurrido y los honorarios proporcionales que se le deban al CONTRATISTA hasta ese momento.

VIGÉSIMA SEGUNDA: CONFIDENCIALIDAD Y ACCESO A LA INFORMACIÓN:

El Contratista se compromete a guardar la confidencialidad de toda información revelada por el Contratante, independientemente del medio empleado para transmitirla, ya sea en forma verbal o escrita, y se compromete a no revelar dicha información a terceras personas, salvo que el Contratante lo autorice en forma escrita. El contratista se compromete a hacer del conocimiento únicamente la información que sea estrictamente indispensable para la ejecución encomendada y manejar la reserva la misma, estableciendo las medidas necesarias para asegurar que la información revelada por el Contratante se mantendrá con carácter confidencial y que no se utilice para ningún otro fin.

En aplicación de la Ley de Acceso a la Información Pública, el Contratante está en la obligación de proporcionar la información que le sea requerida, por tanto, el Contratista exonera al FISDL de cualquier responsabilidad por el uso indebido de la información proveída a terceros.

VIGESIMA TERCERA: INTERPRETACIÓN DEL CONTRATO:

El FISDL se reserva la facultad de interpretar el presente contrato, de conformidad a la Constitución de la República, la LACAP, el RELACAP, demás legislación aplicable, y los Principios Generales del Derecho Administrativo y de la forma que más convenga a los intereses de la Institución con respecto a la prestación objeto del presente instrumento, pudiendo en tal caso girar las instrucciones por escrito que al respecto considere convenientes. El Contratista expresamente acepta tal disposición y se obliga a dar estricto cumplimiento a las instrucciones que al respecto dicte el Contratante.

VIGÉSIMA CUARTA: JURISDICCIÓN Y LEGISLACION APLICABLE:

El presente Contrato queda sometido en todo a la LACAP, RELACAP, la Constitución de la República, y en forma subsidiaria a las Leyes de la República de El Salvador, aplicables a este Contrato. Asimismo, señalan como domicilio especial la ciudad de San Salvador a la competencia de cuyos tribunales se someten.

VIGÉSIMA QUINTA: PROHIBICIÓN DE TRABAJO INFANTIL:

Si durante la ejecución del contrato se comprobare por la Dirección General de Inspección de Trabajo del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, incumplimiento por parte de(l) (la) contratista a la normativa que prohíbe el trabajo infantil y de protección de la persona adolescente trabajadora, se deberá tramitar el procedimiento sancionatorio que dispone el art. 160 de la LACAP para determinar el cometimiento o no durante la ejecución del contrato de la conducta tipificada como causal de inhabilitación en el art. 158 Romano V literal b) de la LACAP relativa a la invocación de hechos falsos para obtener la adjudicación de la contratación. Se entenderá por comprobado el incumplimiento a la normativa por parte de la Dirección General de Inspección de Trabajo, si durante el trámite de re inspección se determina que hubo subsanación por haber cometido una infracción, o por el contrario si se remitiere a procedimiento sancionatorio, y en este último caso deberá finalizar el procedimiento para conocer la resolución final.

VIGÉSIMA SEXTA: NOTIFICACIONES Y COMUNICACIONES:

El Contratante señala como lugar para recibir notificaciones Boulevard Orden de Malta, Edificio 470, Urbanización Santa Elena, Antiguo Cuscatlán, departamento de La Libertad, y el Contratista señala para el mismo efecto la siguiente dirección: Parque Industrial Santa Elena 2, Calle El Progreso, número 18, Antiguo Cuscatlán, departamento de La Libertad, teléfonos: 2555-9000 y 7518-2954, y el correo electrónico: imultiples@gmail.com y ventas@impresosmultiples.com; Todas las comunicaciones o notificaciones referentes a la ejecución de este contrato serán válidas solamente cuando sean hechas por escrito en las direcciones que las partes han señalado.

En fe de lo cual suscribimos el presente contrato en dos originales de igual valor, en la ciudad de Antiguo Cuscatlán, departamento de La Libertad, a los veintitres días del mes de mayo del año dos mil dieciocho.



GLADIS EUGENIA DE LA PAZ SCHMIDT DE SERPAS
Presidenta del FISDL



NICOLÁS DIAZ HERNÁNDEZ
Representante Legal IMPRESOS MÚLTIPLES, S.A.
DE C.V.





la ciudad de Antiguo Cuscatlán, departamento de La Libertad, a las catorce horas y treinta minutos del día veintitres de mayo de dos mil dieciocho. Ante mí, CAROLINA AMALIA SALINAS RUBIO, Notario, del domicilio de San Salvador, departamento San Salvador, comparecen: por una parte, **GLADIS EUGENIA DE LA PAZ SCHMIDT DE SERPAS**, de cincuenta y cuatro años de edad, Ingeniera Industrial, del domicilio de San Salvador, departamento de San Salvador, persona a quien conozco e identifico por medio de su Documento Único de Identidad número: cero dos dos siete dos cinco dos tres- seis y Número de Identificación Tributaria: uno dos uno siete- dos cinco uno uno seis tres- cero cero uno- nueve, que tuve a la vista, actuando en su carácter de Presidenta del Consejo de Administración del **FONDO DE INVERSIÓN SOCIAL PARA EL DESARROLLO LOCAL DE EL SALVADOR**, entidad de derecho público, del domicilio de San Salvador, con Número de Identificación Tributaria: cero seis uno cuatro- tres uno uno cero nueve cero-uno cero dos- siete, que en el curso de este instrumento se denominará "CONTRATANTE", "EL FISDL" o "EL FONDO", personería que al final relacionaré; y, por otra parte, **NICOLÁS DÍAZ HERNÁNDEZ**, de cincuenta y seis años de edad, del domicilio de Antiguo Cuscatlán, Departamento de La Libertad, persona a quien no conozco pero identifico por medio de su Documento Único de Identidad Número cero cero ocho ocho uno nueve seis seis - cinco y Número de Identificación Tributaria cero seis cero uno – cero nueve cero cinco seis dos – cero cero uno – cero, actuando en mi carácter de Director Presidente y Representante Legal de la Sociedad **IMPRESOS MÚLTIPLES, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**, que puede abreviarse **IMPRESOS MÚLTIPLES, S.A DE C.V.**, del domicilio de Antiguo Cuscatlán, Departamento de La Libertad con Número de Identificación Tributaria cero seis uno cuatro- –uno cuatro uno cero nueve dos – uno cero siete – ocho, y que en el curso de este instrumento se denominará "EL CONTRATISTA", personería que al final relacionaré; y dichos comparecientes en el carácter en que actúan ME DICEN: que reconocen como suyas las firmas que anteceden y que respectivamente se leen "Gladis de Serpas" e "Ilegible", por haber sido puestas de su puño y letra en el anterior documento de naturaleza contractual, por medio del cual, se hace constar que el FONDO ha adjudicado un contrato según Resolución de Aprobación de Proceso de Adjudicación número PRE – ONCE MIL NUEVE/DIECIOCHO, aprobada por la Presidencia del FISDL en fecha once de mayo de dos mil dieciocho, adjudicado al Contratista mediante proceso de LIBRE GESTIÓN NÚMERO LG-NOVENTA/DOS MIL DIECIOCHO – 85FGRAL – FISDL, y de conformidad a las condiciones que aparecen en el documento y demás documentos contractuales: especificaciones técnicas, oferta técnica, oferta económica y cláusulas contractuales generales; documentos que expresamente se entienden incorporados al contrato. El objeto del contrato comprende la regulación de las relaciones, derechos y obligaciones de las partes contratantes, a efecto de que el Contratista preste a satisfacción del Contratante la prestación de **SERVICIOS DE IMPRESIÓN Y EMBALAJE DE DOCUMENTOS PARA LA EJECUCIÓN DE PROGRAMAS SOCIALES**. En relación al plazo del contrato, El Contratista se compromete a dar fiel cumplimiento a la Cláusula Novena de aquel, debiendo en consecuencia ejecutar totalmente el servicio objeto del contrato y entregarlo a entera satisfacción del FISDL, a partir de la fecha establecida en la orden de inicio hasta el treinta y uno de diciembre de dos mil dieciocho. El costo del Servicio es de hasta **CUARENTA Y CUATRO MIL DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**, cantidad que incluye el impuesto a la transferencia de bienes muebles y a la prestación de servicios, renta, y de conformidad con la oferta económica aprobada entre el FISDL y el Contratista. Reconocen asimismo los comparecientes en el carácter en que actúan el resto de los conceptos expresados en el documento, Y Yo, la suscrito Notario DOY FE: I) De ser auténticas las firmas que calzan el documento que antecede, por haber sido puestos por los comparecientes en mi

12

presencia; II) De ser legítima y suficiente la personería con que comparece la Ingeniera **GLADIS EUGENIA DE LA PAZ SCHMIDT DE SERPAS**, por haber tenido a la vista: a) Ejemplar del Diario Oficial Número DOSCIENTOS SESENTA Y DOS del Tomo TRESCIENTOS NUEVE de fecha dieciséis de noviembre del año mil novecientos noventa, donde consta la publicación del Decreto Legislativo Número SEISCIENTOS DIEZ, que contiene la Ley de Creación del FONDO DE INVERSIÓN SOCIAL DE EL SALVADOR, de fecha treinta y uno de octubre del año mil novecientos noventa; b) Ejemplar del Diario Oficial Número CIENTO OCHENTA Y CUATRO, Tomo TRESCIENTOS TREINTA Y TRES, de fecha dos de octubre del año mil novecientos noventa y seis, que contiene el Decreto Legislativo Número OCHOCIENTOS VEINTISÉIS, de fecha diecinueve de septiembre de mil novecientos noventa y seis, en el que constan las Reformas a la Ley de Creación del FONDO DE INVERSIÓN SOCIAL DE EL SALVADOR, en el artículo uno del referido Decreto Legislativo, se crea el FONDO DE INVERSIÓN SOCIAL PARA EL DESARROLLO LOCAL DE EL SALVADOR, como entidad de Derecho Público descentralizada, con autonomía en la administración de su patrimonio y en el ejercicio de sus funciones y con personalidad jurídica propia, siendo su domicilio la ciudad de San Salvador; que entre sus funciones se encuentra la de otorgar actos como el presente, y que de conformidad a los artículos Ocho y Diez del mismo cuerpo legal, la representación legal del FONDO, corresponde al Presidente del Consejo de Administración; y c) Certificación de Acuerdo Ejecutivo Número QUINIENTOS CUARENTA Y SIETE, de fecha diecinueve de octubre de dos mil diecisiete, del cual consta que la Ingeniera **SCHMIDT DE SERPAS**, fue nombrada Presidenta del Consejo de Administración del FONDO DE INVERSIÓN SOCIAL PARA EL DESARROLLO LOCAL DE EL SALVADOR, a partir del día veinticuatro de octubre de dos mil diecisiete, para terminar el período de funciones que finaliza el día veintitrés de octubre del año dos mil veinte, de conformidad a lo dispuesto en los artículos UNO Y OCHO de la Ley de “el FONDO”; III) De ser legítima y suficiente la personería con que comparece el señor **NICOLÁS DIAZ HERNÁNDEZ**, por haber tenido a la vista: a) Testimonio de Escritura Pública de Constitución de la Sociedad denominada IMPRESOS MÚLTIPLES, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE, que puede abreviarse IMPRESOS MÚLTIPLES, S.A. DE C.V., otorgada en la ciudad de San Salvador, a las quince horas del día catorce de octubre de mil novecientos noventa y dos, ante los oficios notariales de ROBERTO ANTONIO RAMÍREZ CARBALLO. Dicho Testimonio se encuentra inscrito en el Registro de Comercio al número VEINTITRÉS del libro número NOVECIENTOS CATORCE del Registro de Sociedades, de folios DOSCIENTOS VEINTIOCHO y siguientes, en fecha veintiuno de enero de mil novecientos noventa y tres; b) Testimonio de Escritura Pública de Modificación al Pacto Social de la citada sociedad, otorgada en la ciudad de Antiguo Cuscatlán, Departamento de La Libertad, a las once horas del día veintiocho de abril del año dos mil dieciséis, ante los oficios notariales de RAFAEL EDUARDO GONZÁLEZ TOLEDO, por medio de la cual se formalizaron los acuerdos tomados en Junta General Extraordinaria de Accionistas celebrada el día veinticinco de abril del año dos mil dieciséis, quienes por unanimidad acordaron: i) Modificar la cláusula NOVENA, en el sentido de sustituir la expresión de contrato por instrumento referente a las acciones; ii) modificar la cláusula Décimo Novena, respecto al plazo de la Junta Directiva; iii) Modificar la cláusula Vigésima Quinta, en lo referente al ejercicio económico de la sociedad y iv) reunir todas las cláusulas en una sola escritura. De las cláusulas establecidas en la Escritura Pública antes mencionada aparece que la denominación y domicilio es tal como se ha relacionado; cuya finalidad, entre otras, la explotación de las artes gráficas, en especial sistema offset, tipografía, litografía, rotograbado, flexografía, serigrafía, centro de copias, encuadernación, grabado de impresión en todas sus ramas, derivados y conexos; que su plazo es INDEFINIDO; que la representación legal y atribuciones consecuentes le corresponden al Director Presidente, quien tiene la representación judicial y extrajudicial de la Sociedad, las facultades

para el uso de la firma social y, estando en consecuencia facultado para otorgar actos como el presente. Dicho Testimonio se encuentra inscrito en el Registro de Comercio al número TREINTA Y OCHO del libro TRES MIL SEISCIENTOS VEINTE del Registro de Sociedades, de folios CIENTO VEINTISIETE a folios CIENTO CUARENTA Y DOS, en fecha veintiséis de julio de dos mil dieciséis. c) Certificación del acta número CINCUENTA Y TRES de Junta General Ordinaria de Accionistas, celebrada el día trece de febrero del año dos mil catorce, extendida por la Secretaria de la Junta General Ordinaria de Accionistas de la Sociedad antes relacionada, en esa misma fecha, en donde se hace constar que como Punto Sexto de la agenda se procedió a elegir al compareciente como DIRECTOR PRESIDENTE, para un período de CINCO AÑOS contados a partir de la fecha de su elección, la misma se encuentra inscrita en el Registro de Comercio al número SETENTA Y SIETE, del Libro número TRES MIL DOSCIENTOS CUARENTA Y TRES del Registro de Sociedades, de folios DOSCIENTOS OCHENTA Y TRES a folios DOSCIENTOS OCHENTA Y CINCO, en fecha dos de mayo de dos mil catorce. Así se expresaron los comparecientes a quienes expliqué los efectos legales de la presente acta notarial que consta de tres folios útiles. Y leído que les fue por mí, todo lo escrito en un sólo acto sin interrupción, manifestaron su conformidad, por estar redactado conforme a sus voluntades, ratificaron su contenido y firmamos. DOY FE.




GLADIS EUGENIA DE LA PAZ SCHMIDT DE SERPAS
Presidenta del FISDL



NICOLÁS DIAZ HERNÁNDEZ
Representante Legal IMPRESOS MÚLTIPLES, S.A.
DE C.V.





12

